

# SUPLEMENT LA DIPLOMA DIPLOMA SUPPLEMENT

<sup>1)</sup> Acest supliment însoțește

Diploma cu Seria    Nr.

This Supplement is for

Diploma Series    No.

## 1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Numele de familie la naștere<br/><i>Family name(s) at birth</i></p> <p>1.1a <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui<br/><i>Initial(s) of father's first name(s)</i></p> <p>1.2a <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Data nașterii (ziua/luna/anul)<br/><i>Date of birth (day/month/year)</i></p> <p>1.3a <input style="width: 33%;" type="text"/> <input style="width: 33%;" type="text"/> <input style="width: 33%;" type="text"/></p> <p>Numărul matricol<br/><i>Student enrollment number</i></p> <p>1.4 <input style="width: 100%;" type="text"/></p> | <p>Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)<br/><i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i></p> <p>1.1b <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Prenumele<br/><i>First name(s)</i></p> <p>1.2b <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Locul nașterii (localitatea, județul, țara)<br/><i>Place of birth (town, county, country)</i></p> <p>1.3b <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Codul numeric personal (CNP)<br/><i>Personal identification number</i></p> <p>1.5 <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Anul înmatriculării<br/><i>Year of enrollment</i></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării (dacă este cazul) / titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)  
*Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.1 <b>Management de proiect în regenerarea urbană / Master</b><br/><i>Project management in urban regeneration / Master</i></p> <p>Domeniul de studii<br/><i>Field of study</i></p> <p>2.2a <b>Inginerie civilă și instalații</b><br/><i>Civil engineering and building services</i></p> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română)<br/><i>Name and status of awarding institution</i></p> <p>2.3a <b>Universitatea TRANSILVANIA din Brașov - universitate publică acreditată</b><br/><i>Transilvania University of Brasov - accredited public university</i></p> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (în limba română)<br/><i>Name and status of institution administering studies</i></p> <p>2.4a <b>Universitatea TRANSILVANIA din Brasov - universitate publică acreditată</b><br/><i>accredited public university</i></p> <p>Limba de studiu / examinare<br/><i>Language of instruction / examination</i></p> <p>2.5 <b>Engleză</b><br/><i>English</i></p> | <p>Programul de studii<br/><i>Study programme</i></p> <p>2.2b <b>Management de proiect în regenerarea urbană</b><br/><i>Project management in urban regeneration</i></p> <p>Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor<br/><i>Faculty administering the final examination</i></p> <p>2.3b <b>Facultatea de Construcții</b><br/><i>Faculty of Civil Engineering</i></p> <p>Facultatea absolvită<br/><i>Student graduated from</i></p> <p>2.4b <b>Facultatea de Construcții</b><br/><i>Faculty of Civil Engineering</i></p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării  
*Level of qualification*

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite ECTS (conform Sistemului European de Credite Transferabile - ECTS)  
*Official length of the programme of study and number of ECTS credits*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3.1 <b>Studii universitare de masterat, nivel 7 CNC</b><br/><i>Master studies, 7-th EQF level</i></p> <p>Criterii de admitere<br/><i>Access requirement(s)</i></p> <p>3.3 <b>Diplomă de licență + concurs de admitere</b><br/><i>Bachelor Degree + admission contest</i></p> | <p>3.2 <b>2 ani / 120 credite ECTS</b><br/><i>2 years / 120 ECTS credits</i></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|

**4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE**  
**INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED**

**4.1** Forma de învățământ  
*Form of study (Form of education)*

**Cu frecvență /**  
*Full - time*

**4.2** Competențele asigurate prin programul studii  
*Learning outcomes of the study programme*

**Competențe profesionale:**

- să aibă capacitatea de a oferi consultanță în proiectare inginerescă;
- să aibă capacitatea de a înțelege și de a planifica proiecte de inginerie civilă care să îndeplinească anumite cerințe, inclusiv conștientizarea considerațiilor de ordin netehnic – sociale, economice, industriale, referitoare la mediu, sănătate și securitate în muncă;
- să aibă capacitatea de a negocia și gestiona contracte și acorduri cu persoane fizice și juridice privind chestiuni precum prețurile, condițiile de serviciu, condițiile de angajare, accesul la teren și facilități;
- să aibă capacitatea de a elabora și actualiza documente legate de planificarea și punerea în aplicare a proiectelor de construcții sau de renovare, inclusiv informații legate de sistemele de securitate și documentație contabilă;
- să aibă abilitatea de a analiza costurile și beneficiile financiare și/sau sociale ale unui proiect sau ale unei investiții în construcții;
- să fie capabil să studieze proprietăți imobiliare pentru a le evalua utilitatea pentru activitățile specifice, prin diverse metode cum ar fi cercetarea în domeniul mass-mediei, vizitarea proprietăților, și identificarea potențialului de rentabilitate în dezvoltarea și comercializarea proprietății;
- să aibă capacitatea de a înțelege și gestiona informații referitoare la măsurători de teren și de a estima cantitatea de materiale necesare pentru proiectul de construcție sau de renovare;
- să aibă capacitatea de a stabili dacă lucrările de construcții respectă legislația și reglementările în vigoare;
- să înțeleagă și să aplice principii de sistematizare a teritoriului și planificare urbană;
- să aibă capacitatea de a coordona activități ale mai multor echipe de lucru în domeniul construcțiilor, pentru a se asigura că acestea nu interferează între ele și se asigură că lucrările sunt realizate în timp util. Se menține la curent cu evoluția echipelor și actualizează programul, dacă este necesar.

**Competențe transversale:**

- să aibă abilitatea de a comunica informația, argumentele și analiza coerent și corect, atât oral, cât și în scris, audiențelor specialiste și non-specialiste utilizând argumente structurate și coerente, iar acolo unde este cazul de a informa prin concepte cheie și tehnici specifice;
- să înțeleagă rolurile și responsabilitățile individului ca parte a unei echipe, inclusiv pe cele de leadership;
- de a efectua un studiu suplimentar în mod autonom, individual.

**Professional competences:**

- have the ability to provide engineering design consultancy;
- have the ability to understand and plan civil engineering projects that meet certain requirements, including awareness of non-technical considerations - social, economic, industrial, environmental, health and safety at work;
- have the ability to negotiate and manage contracts and agreements with individuals and legal entities on matters such as prices, conditions of service, conditions of employment, access to land and facilities;
- have the ability to develop and update documents related to the planning and implementation of construction or renovation projects, including information related to security systems and accounting documentation;
- have the ability to analyze the financial and / or social costs and benefits of a project or investment in construction;
- be able to study real estate in order to assess its usefulness for specific activities, through various methods such as media research, visiting the property, and identifying the potential for profitability in the development and marketing of the property;
- have the ability to understand and manage information on field measurements and to estimate the amount of materials needed for the construction or renovation project;
- have the ability to determine whether construction works comply with applicable laws and regulations;
- to understand and apply the principles of territorial systematization and urban planning;
- have the ability to coordinate the activities of several construction work teams, to ensure that they do not interfere with each other and to ensure that work is carried out in a timely manner. Keep up to date with team developments and update the schedule if necessary.

**Transversal competences:**

- have the ability to communicate information, arguments and analysis coherently and correctly, both orally and in writing, to specialist and non-specialist audiences using structured and coherent arguments, and where appropriate to inform through key concepts and specific techniques;
- understand the roles and responsibilities of the individual as part of a team, including leadership;
- to carry out a further study autonomously, individually.

Detalii privind programul absolvit (ex: module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. I / 2022)  
*Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades/ marks/ credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no. volume I/2022)*

|     |           |                                  |                           |             |                              |
|-----|-----------|----------------------------------|---------------------------|-------------|------------------------------|
| 4.3 | Nr.<br>No | Denumirea disciplinei<br>Subject | 2) Total ore<br>No. hours | Nota/ Grade | Nr. credite<br>No of credits |
|-----|-----------|----------------------------------|---------------------------|-------------|------------------------------|

|                                                                                          |                                                                                                                                   | C  | S, L, P | Sem I                        | Sem II | Sem I | Sem II |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------|------------------------------|--------|-------|--------|
| Anul I (anul universitar 2022- 2023)<br>1 <sup>st</sup> Year (academic year 2022 - 2023) |                                                                                                                                   |    |         |                              |        |       |        |
| 1.                                                                                       | Managementul și organizarea proiectelor<br><i>Project management and organization</i>                                             | 56 | 56      |                              |        | 8     |        |
| 2.                                                                                       | Noțiuni de legislație aplicată<br><i>Applied regulations</i>                                                                      | 28 | 28      |                              |        | 5     |        |
| 3.                                                                                       | Studii de fundamentare urbană<br><i>Urban substantiation studies</i>                                                              | 56 | 56      |                              |        | 8     |        |
| 4.                                                                                       | Etică și integritate în cercetarea științifică<br><i>Ethics and integrity in scientific research</i>                              | 14 | 14      |                              |        | 3     |        |
| 5.                                                                                       | Practică I<br><i>Specialized practice I</i>                                                                                       |    | 84      |                              |        | 6     |        |
| 6.                                                                                       | Managementul proiectelor de construcții<br><i>Construction project management</i>                                                 | 28 | 28      |                              |        |       | 5      |
| 7.                                                                                       | Managementul investițiilor imobiliare<br><i>Real estate investment management</i>                                                 | 28 | 28      |                              |        |       | 5      |
| 8.                                                                                       | Construcții sustenabile<br><i>Sustainable constructions</i>                                                                       | 28 | 28      |                              |        |       | 5      |
| 9.                                                                                       | Urbanism și planificare urbană<br><i>Urbanism and urban planning</i>                                                              | 42 | 42      |                              |        |       | 5      |
| 10.                                                                                      | Practică II<br><i>Specialized practice II</i>                                                                                     |    | 84      |                              |        |       | 6      |
| 11.                                                                                      | Sisteme de certificare a construcțiilor sustenabile<br><i>Sustainable construction certification systems</i>                      | 28 | 28      |                              |        |       | 4      |
|                                                                                          | Sisteme de informații în managementul proiectelor de construcții<br><i>Information systems in construction project management</i> |    |         |                              |        |       |        |
| Promovat cu media : <sup>av</sup><br>Average grade per academic year                     |                                                                                                                                   |    |         | Total credite/Total ECTS: 60 |        |       |        |

|                                                                                        |                                                                                                                                                                  |    |     |  |  |   |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|--|--|---|----|
| Anul II (anul universitar 2023-2024)<br>2 <sup>nd</sup> year (academic year 2023-2024) |                                                                                                                                                                  |    |     |  |  |   |    |
| 1.                                                                                     | Dezvoltare durabilă a mediului construit și sistematizare teritorială<br><i>Sustainable development of the built environment and territorial systematization</i> | 28 | 28  |  |  | 5 |    |
| 2.                                                                                     | Managementul contractelor<br><i>Contract management</i>                                                                                                          | 28 | 28  |  |  | 5 |    |
| 3.                                                                                     | Marketing teritorial<br><i>Territorial marketing</i>                                                                                                             | 28 | 28  |  |  | 5 |    |
| 4.                                                                                     | Comunicare de proiect: relații publice si advocacy<br><i>Project communication: public relations and advocacy</i>                                                | 28 | 28  |  |  | 5 |    |
| 5.                                                                                     | Practică III<br><i>Specialized practice III</i>                                                                                                                  |    | 112 |  |  | 6 |    |
| 6.                                                                                     | Economie circulară<br><i>Circular economy</i>                                                                                                                    | 28 | 28  |  |  | 4 |    |
|                                                                                        | Reciclarea fondului construit urban<br><i>Urban construction recycling</i>                                                                                       |    |     |  |  |   |    |
| 7.                                                                                     | Practică pentru întocmirea lucrării de disertație<br><i>Practical Activity for the Preparation of Dissertation Thesis</i>                                        |    | 168 |  |  |   | 20 |
| 8.                                                                                     | Elaborarea lucrării de disertație<br><i>Elaboration of the Dissertation Thesis</i>                                                                               |    | 224 |  |  |   | 10 |

|  |                                                              |  |                                 |           |
|--|--------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|-----------|
|  | Promovat cu media:<br><i>Average grade per academic year</i> |  | <b>Total credite/Total ECTS</b> | <b>60</b> |
|--|--------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|-----------|

|                                           |                                                                                                                       |                                          |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Promovat: <b>Da</b><br>Passed: <b>Yes</b> | Media <sup>4)</sup> de promovare a anilor de studii/<br>medie ponderată cu puncte de credit:<br><i>Average grade:</i> | Total credite: <b>120</b><br>Total ECTS: |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor  
*Grading scheme and, if available, grade distribution guidance*

**Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi.**  
**Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**  
**Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția ..... domeniul Inginerie civila si instalații, programul de studii: Management de proiect în regenerarea urbană este ....., iar media maximă este ...., titularul fiind clasat pe locul .... din total ..... absolvenți.**  
*Grading as integer numbers is given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade), the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of ..... field of study Civil Engineering and building services, study programme Project management in urban regeneration are: lowest average ..... and the highest grade is ..... The degree holder is ranked ..... out of ..... graduates.*

**5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE**  
**ADDITIONAL INFORMATION**

Informații suplimentare  
*Additional information*

5.1 Specializare în Management de proiect în regenerarea urbană  
*Specialization in Project management in urban regeneration*

Alte surse pentru obținerea mai multor informații  
*Further information sources*

5.2 <http://www.unitbv.ro>

**6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU**  
**INFORMATION REGARDING THE RIGHTS CONFERRED BY THE DEGREE**

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)  
*Access to further study*

6.1 **Studii universitare de doctorat**  
*Ph.D. studies*

Statutul profesional  
*Access to further study*

6.1 Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii.  
*The right to practice according to granted diploma and acquired competence, according to the learning outcomes of the study programme.*

**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI**  
**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

|     | Funcția<br><i>Position</i>              | Semnătura<br><i>Signature</i> |             | Funcția<br><i>Position</i>                                      | Semnătura<br><i>Signature</i> |
|-----|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 7.1 | <b>Rector</b><br><i>Rector</i>          |                               | 7<br>.<br>2 | <b>Secretar șef universitate</b><br><i>University Registrar</i> |                               |
|     | <b>Prof.dr.ing. Ioan Vasile ABRUDAN</b> |                               |             | <b>Ing. Mihaela- Alina POPESCU</b>                              |                               |
| 7.3 | <b>Decan</b><br><i>Dean</i>             |                               | 7<br>.<br>4 | <b>Secretar șef facultate</b><br><i>Faculty Registrar</i>       |                               |
|     | <b>Prof.dr.ing. Ioan TUNS</b>           |                               |             | <b>Carmen – Mihaela CIUBOTARU</b>                               |                               |

<sup>5)</sup> Nr. și data eliberării 4073  
*No. 4073, dated.*

Ștampila sau sigiliul oficial  
*Official stamp or seal*

7.5

**Acest document conține un număr de 5 pagini.**

*This document contains a number of 5 pages*

7  
.  
6

L. S.

<sup>1)</sup> Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe *actul de studii* pe suplimentul la diplomă.

<sup>1)</sup> *To be filled out by the higher education institution which awards Diploma, which must verify the legality of all inscripts on the Diploma and the Diploma Supplement.*

<sup>2)</sup> Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

<sup>2)</sup> *To mention total number of hours, of which: total number of courses (C), total number of seminars(S), total number of work courses (LP), total number of projects (P) per week, etc.*

<sup>3)</sup> Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire (medie ponderată cu puncte de credit).

<sup>3)</sup> *Average grade with two decimals, with no approximation.*

<sup>4)</sup> Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

<sup>4)</sup> *Total average grade with two decimals with no approximation.*

<sup>5)</sup> Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul.

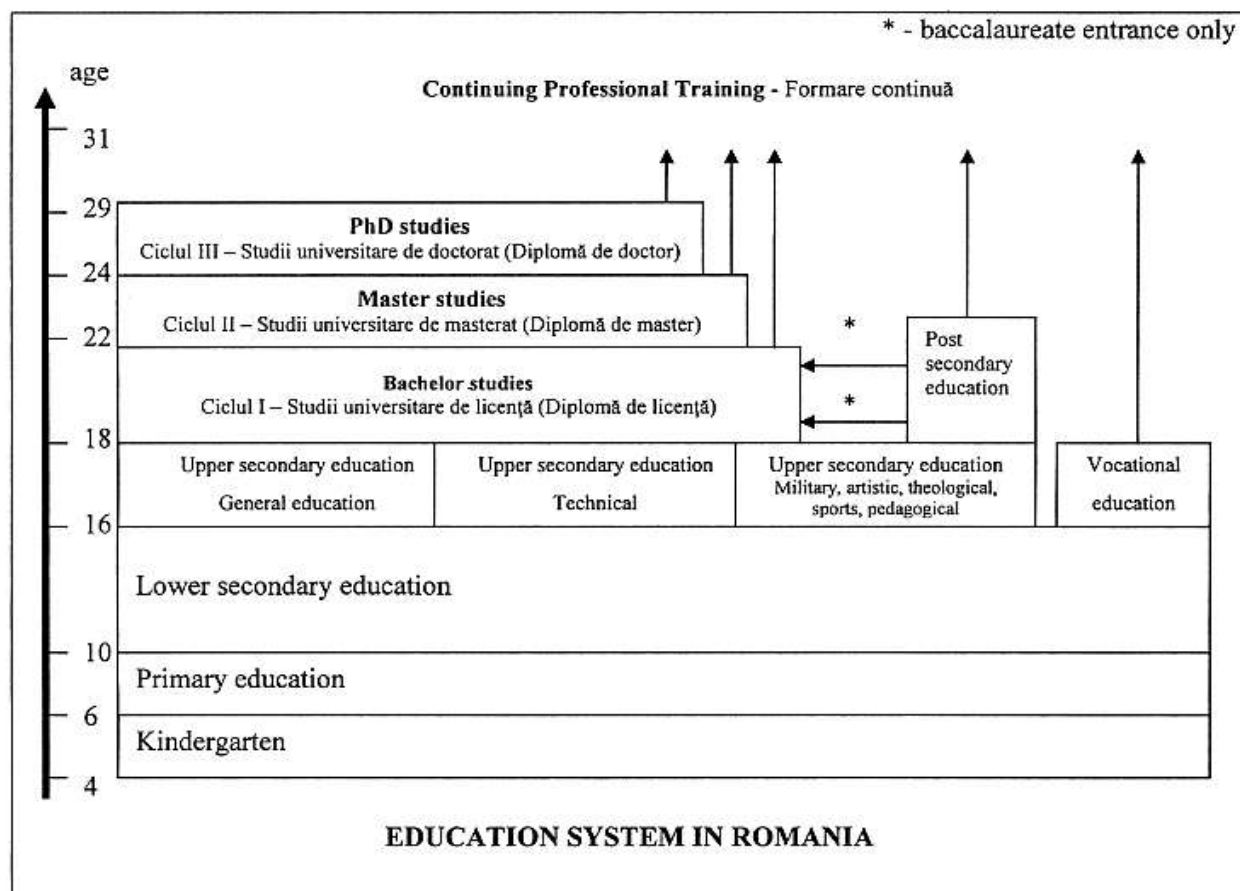
<sup>5)</sup> *To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of the present document.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos.

*The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be numbered, and shall be stamped on each page in the right down corner.*

## 8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT\*

### INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



#### OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (12 years of study) and access to master programmes is based on the BA / BSc / BEng degree.

Bachelor studies presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS)

MA / MSc / MEng studies presuppose 90-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS). Exceptionally, depending on the duration of the bachelor studies, the lower ECTS limit can be 60 transferable credits.

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, BA / BSc / BEng and MA / MSc / MEng studies can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS, Dentistry - 360 ECTS, Pharmacy - 300 ECTS, Veterinary Medicine - 360 ECTS, Architecture - 360 ECTS and Urban Planning - 300 ECTS).

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma.

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian accredited universities use the European Credit Transfer System (ECTS).

Academic distance learning programmes shall be organised for the authorised and accredited programmes of study.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demand and on the professional retraining needs.

\* În conformitate cu modificările introduse în sistemul de învățământ superior de Legea nr. 288/2004  
According to the changes brought to the higher education system by Law no. 288/2004